

le Thônésien

ORGANE DE L'ASSOCIATION LIBÉRALE DE THONEX

Rédacteur responsable : Robert BRON, 49, route de Mon-Idée

Compte de chèques postaux 12-15184

Pour un Printemps Libéral votez notre liste N° 4



2 STATIONS A VOTRE SERVICE

pour tous vos achats :

Carburants, auto-shop, alimentation
articles divers, cafetaria
journaux, change

BP SERVICE ROUTE BLANCHE
THONEX (frontière)

Les électriciens et les électeurs
de THONEX
sont appelés à faire un choix



ET LES CLIENTS EXIGEANTS
font appel à la
BANQUE DE LEUR CHOIX

— CRÉDIT SUISSE —
AGENCE DE THONEX (Rue de Genève, 91)

Du bœuf à la grenouille ...

C'est en mars 1973 que les conseillers municipaux des trois communes chénoises ont participé à une première séance d'information, au cours de laquelle l'architecte chargé de l'étude d'un centre sportif intercommunal, à Sous-Moulin avait présenté 3 projets après avoir soumis, en automne 1970 déjà, un avant-projet dont le coût approchait les 5 millions, mais ne comprenait pas le terrain que devait acquérir dans l'intervalle l'Etat de Genève pour le compte des communes chénoises, au prix de quelque 3 millions que chaque commune devra payer, dès cette année pendant 5 ans, à raison d'une annuité fixe de près de 200.000 francs.

Des 3 projets en question, comprenant tous, en particulier, un terrain de football et d'athlétisme, courts de tennis ouverts ainsi que piscine olympique à ciel ouvert de 50 x 22 m., bassin pour non-nageurs de 25 x 15 m., pataugeoire de 12 x 8 m. et bassin de plongeurs de 15 x 15 m., aucun n'a à ce jour été retenu par les autorités municipales responsables, si ce n'est par la commission dite du centre sportif qui, il sied de le rappeler, n'a que vocation consultative et ne saurait ainsi prendre quelque décision que ce soit pouvant engager les communes intéressées sur le plan financier.

Ladite commission, à laquelle la récente leçon de Vessy n'a, semble-t-il rien apporté, a préavisé favorablement pour la variante la plus luxueuse et, par voie de conséquence, la plus coûteuse, laquelle comporte, en plus des installations déjà énumérées ci-dessus, une piscine couverte avec vestiaires, courts de tennis couverts eux aussi, restaurant ou cafétéria avec appartement pour le gardien, jeu de pétanque et parc à voitures important en bordure de la Route Blanche.

Le coût total des travaux que comporte cette variante, toujours sans le terrain qui est maintenant acquis et que les communes chénoises paient par annuités fixes jusqu'en 1979, est devisé à 14,5 millions, dont 1 million environ déjà engagé et dépensé pour les installations de football et d'athlétisme, l'éclairage de la pelouse et la clôture.

Ce n'est pas sans sagesse que, compte tenu de la situation difficile qui est celle de toutes les collectivités publiques et que celles-ci n'ont pas le droit de mésestimer, les trois communes chénoises ont cru devoir ne pas s'engager pour le moment au delà de l'acquisition du terrain et de l'aménagement prioritaire des installations destinées exclusivement au football et à l'athlétisme, lesquelles seront achevées dans le courant de l'été 1975.

En ce qui concerne plus particulièrement Thônex, les conseillers municipaux libéraux que vous avez élus ont constamment et résolument combattu la création trop dispendieuse des installations de natation, cela d'autant plus que, sur leur initiative, la commune est maintenant dotée de deux bassins à l'école de Marcellly, l'un couvert qui vient de se joindre à l'autre, ouvert, et qui constituent ensemble une réalisation locale particulièrement appréciée, non seulement par tous les écoliers thônésiens, mais encore par la population communale tout entière.

Dans sa séance du 26 novembre 1974, après avoir longuement débattu de l'achèvement des travaux constituant la première étape du centre sportif des Trois-Chêne, le conseil municipal de Thônex a décidé qu'en considération de l'évolution de la conjoncture actuelle et compte tenu de l'incertitude quant à l'évaluation des recettes futures, tous les travaux du stade seraient suspendus dès que seraient terminés les travaux concernant le terrain d'athlétisme.

Le même conseil, ainsi que la fraction libérale de celui-ci l'avait à maintes reprises exigé, a enfin décidé qu'à l'avenir toute demande de nouveaux travaux au stade des Trois-Chêne sera assortie d'un budget d'exploitation. Ainsi seulement pourra-t-on y voir plus clair quant aux engagements que la commune sera appelée à prendre éventuellement.

Lorsqu'on sait que non seulement à Genève, mais encore dans d'autres cantons suisses et à l'étranger, l'exploitation de la plupart des piscines de quartier ou régionales est largement déficitaire et qu'il est toujours fait appel aux deniers publics pour combler les trous, il est grand temps de se souvenir, à Thônex comme à Sous-Moulin, de cette fable de La Fontaine où creva certaine grenouille faute d'avoir su raison garder.

Raymond HAGGER
conseiller municipal



L'UNION

DES ASSURANCES
DE PARIS

JULIEN COTS
Agent général
3, rue Ami-Lullin

Habitant de la commune

Garage GIARDINI

Carburant - Mise au point

Agence officielle



Téléphone 48 33 26
Rue de Genève 52 bis
CHÈNE-BOURG - GENÈVE



Coupé Peugeot 104.
330 cm de luxe
et de confort.

953 cm³, 4 places, 2 portes et large hayon arrière.

Longévité et perfection technique Peugeot. Styling raffiné. Equipement luxueux complet inclus dans un juste prix.

Le coupé-luxe le plus compact et le plus avantageux du monde?

Essayez-le pour en juger!

PEUGEOT
104

ETS. FLEURY & CIE S.A.

35, rue de la Mairie
Case postale 315
1211 GENÈVE 6
Tél. 36 62 30



La Winterthur-Accidents
est toujours près de vous.
Même à l'étranger!

winterthur
accidents

Monsieur Paul PAHUD
Agence de Thônex I
111, rue de Genève
Moillesulaz
Tél. 48 70 45



Lampes
Lustres de tous
styles

Rue Etienne-Dumont 9

Nous avons choisi nos candidats pour leurs
« compétence et disponibilité »



Nom : **SOMMERHALDER**
(née Furter)

Prénom : Lilly

Date de naissance : 1er août 1928

Lieu d'origine : Burg (AG)

Etat-civil : Mariée, 2 enfants

Profession : Maîtresse de maison

Domicile : 10, ch. des Prés-Courbes

Formation : 5 ans d'école primaire
4 ans d'école secondaire
3 ans d'apprentissage commercial



Nom : **BOISSONNAS**

Prénom : Jacques

Date de naissance : 1er juillet 1934

Lieu d'origine : Genève

Etat-civil : Marié, 2 enfants

Profession : Directeur de banque

Domicile : 63 c, ch. de la Mousse

Formation : Ecole primaire à Chêne-Bougeries
Collège de Genève
(maturité classique)
Université de Genève
(licence en sciences commerciales)

Militaire : Appointé

Divers : Trésorier de la Fondation
de Secours mutuels aux
orphelins



Nom : **BRON**

Prénom : Robert

Date de naissance : 27 juillet 1930

Lieu d'origine : Colombier s/Morges (Vaud)

Etat-civil : Marié, 2 enfants

Profession : Imprimeur

Domicile : 49, route de Mon-Idee

Formation : Ecole primaire
2 ans Ecole secondaire
4 ans apprentissage
technique

**Nous avons choisi
nos candidats
pour leurs
« compétence
et
disponibilité »**

**Nous avons choisi
nos candidats
pour leurs
« compétence
et
disponibilité »**



Nom : **HAGGER**

Prénom : Raymond

Date de naissance : 22 juin 1920

Lieu d'origine : Genève

Etat-civil : Marié, 2 enfants

Profession : Juge à la Chambre des
tutelles et juge de paix

Domicile : 41 f, route d'Ambilly

Formation : Ecole primaire
Collège de Genève
Université de Genève
(licencié en droit)

Divers : conseiller municipal depuis 1963
Président du conseil
municipal en 1971-72
Chef de quartier à la
Protection civile de Thônex
Membre des colonies de
vacances Chêne-Bourg- Thônex



Nom : **CASAI**

Prénom : Nicolas

Date de naissance : 23 août 1930

Lieu d'origine : Thônex

Etat-civil : Célibataire

Profession : Industriel

Domicile : 69, ch. du Bois-des-Arts

Formation : Ecole primaire de Thônex
Ecole Internationale
Université de Genève
(sciences économiques et
sociales)

Militaire : Premier lieutenant
renseignements



Nom : **CATTANEO**

Prénom : Albert

Date de naissance : 25 juillet 1925

Lieu d'origine : Genève (Vernier)

Etat-civil : Marié (3 enfants)

Profession : Commerçant

Domicile : 19, av. Suisse

Formation : Ecole primaire
Collège de Genève
(moderne)
Technicum de Genève
(diplôme hydraulicien)



Nom : **PATRY**

Prénom : Jean

Date de naissance : 23 septembre 1939

Lieu d'origine : Genève

Etat-civil : Marié, 2 enfants

Profession : Avocat

Domicile : Villa St-Nicolas
Fossard,

Formation : Ecole primaire
Ecole secondaire
(maturité classique)
Université de Genève
(faculté de droit)
Licence en droit 1964.

Militaire : Premier lieutenant
troupe DCA.